

みんなで避難！沖縄市防災訓練

11月5日(水)は沖縄市防災訓練です。

!!! Important NOTICE !!!

Okinawa City Earthquake & Tsunami Evacuation Drill on November 5

令和7年度沖縄市防災訓練開催

Okinawa City Disaster Prevention Drill Schedule 2025

Okinawa city disaster prevention drill will be held on Wednesday, November 5, 2025.

This citywide drill is simulating a major earthquake and tsunami in order to provide citizens an opportunity to think about how to survive in these occasions where to evacuate when major earthquake or tsunami

occur. Please get your friends and family to participate this event to make sure the safe evacuation route again on foot in case of these situations.

【Date & Time】 Wednesday, November 5 Starting 10:00 【Location】 All area in the city

【Eligible Participants】 All citizens (community associations, voluntary disaster management organizations, schools, nursery schools & daycare facilities, welfare service facilities, and more.

【Drill Description】

10:00 Shakeout drill will start as soon as the emergency earthquake warning (disaster prevention public alert system) is announced out.

10:03- Evacuation drill will start as soon as the emergency tsunami warning (emergency alert email/disaster prevention public alert system) is out.

11:30- The end of drill will be announced through disaster prevention public alert system.

■What is “Shakeout Drill”?

This is one of the earthquake preparedness drills that anyone can do anywhere, anytime. Practice it at home or at work so you are ready when disaster strikes.

まずひくく Drop あたまをまもり Cover うごかない Hold on

■Do not panic for mistaking this drill as a real disaster case!

You will hear sirens or alarm sound from emergency alert email/disaster prevention public alert system during the drill. Please do not panic for mistaking this drill as a real disaster case.

During the drill, some group of participants such as schools or nursery schools will walk to an actual evacuation site. Please maintain the safety of the route when you drive.

There is not application needed to participate in this drill. Please visit our website for details.

Contact: Disaster Prevention Section 防災危機管理担当 Ext. 5601

シェイクアウト訓練の実施方法

緊急地震速報を合図に、自らの身を守る行動を1分間ほど実施する。



提供：効果的な防災訓練と防災管理推進会議

All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501

The Okinawa Disaster management Information Portal

“ハイサイ！防災で一びる
(Haisai! Bosai Debiru)”

offers information regarding disaster management and updates in Okinawa Prefecture in **Japanese, English, Chinese and Korean.**
Disaster Management Information Email Distribution Service



ハイサイ！防災で一びる

県内の災害情報や各市町村の避難情報などを記載、メール配信している県のサイトです。
多言語にも対応しているので、外国人の方も活用できます。

Select Language English (On the right above)
<https://bousai-okinawa.my.salesforce-sites.com/#>

Okinawa City Monthly PR Magazine
OKINAWA provides multi language audio book.
!!!!!! NOW YOU CAN READ !!!!!!!
KOREAN: CHINESE: THAI: SPANISH
:INDONESIAN :VIETNAMESE:
PORTUGUESE:JAPANESE
& ENGLISH !!!!

10言語対応「広報おきなわ」デジタルブックで配信中!

広報おきなわ
多言語

Delivering Multi Languages!

- ブラウザでもアプリでも、スマホやタブレットで読める
- 読みやすいUDフォントで表示し、サイズも調整できる
- 動画や写真も楽しめる
- 10言語で読める・聞ける (音声読み上げ対応※)

This Public relations magazine can be read in 10 languages

無料 FREE APP

※[音声読み上げ] ブラウザによっては対応していない場合があるため、専用ビューア「Catalog Pocket (カタポケ)」(無料) をご利用ください。

Would you like our newsletters emailed or mailed to you? Let us know!

Email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

You can also visit, call or fax us at:

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka
沖縄市役所 文化芸能課 (B1)

26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa
Tel: (098) 939-1212 FAX: (098) 923-3485

Visit our website NOW!



What is Koza International Plaza???

●Free Multilingual Living Support (Appointment Required)

We provide

consultation services in English, Chinese, Spanish, Portuguese, Vietnamese, and

Simple Japanese. You can talk to us about any concerns or issues you may have while living in Japan. We provide helpful information and can connect you with specialized support services if needed.

★Support for the same issue is limited to three times.

●Free Language Classes We offer classes in English, Chinese, Spanish, and beginner-level Japanese.

★90 min/week、3-month course

★Priority for Okinawa City residents/workers

●Multilingual Yuntaku-Kai (Language Meetups) Weekly meetups in English, Chinese,

Spanish & Japanese. Learn and

practice languages through fun and friendly interaction.

●International Exchange Events We host international exchange events every month. For more details on each program, please visit our official website and social media pages. We also have an information corner at KIP—feel free to stop by anytime! Address: 4-1-3 Chuo, Okinawa City, Okinawa Phone: (098) 989-9767 Hours: Monday–Friday: 9:00–18:00 Saturday: 10:00–17:00 Closed on Sundays, public

holidays, New Year's holidays, and Irei Day (June 23)

Contact: kipokinawa@gmail.com

KIP address: Okinawa- City Chuo 4-1-3

Contact: 098-989-9767

Monday through Friday : 09:00 to 18:00

Saturday : 10:00 to 17:00

★ KOZA food culture vent

「肉のぐすーじさびら」
Niku no Kusuji sabira



Date: Nov 29 (Sat) 11:00~15:00

Place: The park in front of City Hall

Let's celebrate Steak Day (Nov29) いい肉の日
Free steak 290 plates.

First comes first serves.

★Events Contact: Industrial and commercial Development Section 098-921-1871

Please call with A Japanese Speaker.

Koza International Plaza

4-1-3 Chuo, Nankai Product Building
1st Floor Okinawa City

TEL 098-989-9767 (Temporary)

Email: kipokinawa@gmail.com

Mon-Fri : 10:00-19:00/ Sat: 10:00~ 17:00

*Closed on Sundays and Japanese holidays.



All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501